

# LTC 9405 Series



Security Systems

IT | Manuale d'istruzione  
Wall/Ceiling Security  
Housings

**BOSCH**

## Precauzioni importanti

1. Leggere, seguire e conservare le istruzioni - Si consiglia di leggere e seguire tutte le istruzioni relative al funzionamento e alla sicurezza prima di utilizzare l'unità. Conservare le istruzioni per poterle consultare in seguito.
2. Rispettare le avvertenze - Attenersi a tutte le avvertenze riportate sull'unità e nelle istruzioni operative.
3. Accessori - Non utilizzare accessori non raccomandati dal produttore del dispositivo poiché potrebbero risultare pericolosi.
4. Precauzioni di installazione - Non collocare l'unità su un supporto, un cavalletto, una mensola o uno scaffale non stabile poiché potrebbe cadere, causando lesioni gravi e riportando danni rilevanti. Utilizzare solo gli accessori raccomandati dal produttore o venduti insieme al prodotto. Montare l'unità attenendosi alle istruzioni del produttore. Spostare con cautela il gruppo costituito da dispositivo e carrello. Arresti bruschi, forza eccessiva o superfici irregolari possono causare il ribaltamento di dispositivo e carrello.
5. Pulizia - Scollegare l'unità dalla presa prima di eseguire le operazioni di pulizia. Attenersi a tutte le istruzioni fornite con l'unità. In genere, è sufficiente utilizzare un panno umido per pulire l'unità. Non utilizzare detergenti liquidi o spray.
6. Interventi tecnici - Non tentare di riparare l'unità personalmente. L'apertura o la rimozione delle coperture può esporre a tensioni pericolose o ad altri rischi. Per qualsiasi intervento, rivolgersi a personale tecnico qualificato.
7. Danni che richiedono un intervento tecnico - Scollegare l'unità dalla fonte di alimentazione CA principale e richiedere l'intervento di personale tecnico qualificato nei casi indicati di seguito:
  - Danni al cavo di alimentazione o alla spina.
  - Versamento di liquidi o caduta di oggetti all'interno dell'unità.
  - Esposizione dell'unità all'acqua e/o alle intemperie (pioggia, neve, ecc.).
  - Errato funzionamento dell'unità durante l'esecuzione delle istruzioni operative. Regolare solo i controlli specificati nelle istruzioni operative. Una regolazione errata di altri controlli può causare danni e richiedere un intervento esteso da parte di un tecnico qualificato al fine di ripristinare il normale funzionamento dell'unità.
  - Caduta dell'unità o danni al cabinet.
  - Sostanziale modifica delle prestazioni dell'unità che segnalano la necessità di un intervento da parte di un tecnico.
8. Componenti di ricambio - Quando sono richiesti componenti di ricambio, è necessario che il tecnico utilizzi i componenti di ricambio specificati dal produttore o aventi le stesse caratteristiche dei componenti originali. Le sostituzioni improprie possono causare incendi, scosse elettriche o altri rischi.
9. Controlli di sicurezza - Al termine dell'intervento di manutenzione o riparazione dell'unità, chiedere al tecnico di effettuare dei controlli relativi alla sicurezza per accertare il corretto funzionamento dell'unità.
10. Fonti di alimentazione - Utilizzare l'unità solo con il tipo di fonte di alimentazione indicato sulla targhetta. Se non si è certi del tipo di alimentatore da utilizzare, contattare il proprio rivenditore o l'azienda elettrica locale.
  - Per le unità funzionanti con alimentazione a batteria, consultare le istruzioni operative.
  - Per le unità funzionanti con fonti di alimentazione esterne, utilizzare solo gli alimentatori approvati consigliati.
  - Per le unità funzionanti con un alimentatore a corrente limitata, è necessario che tale alimentatore sia conforme alla normativa EN60950. Le sostituzioni improprie possono danneggiare l'unità o causare incendi o scosse elettriche.
  - Per le unità funzionanti con alimentazione a 24 V CA, la normale tensione in ingresso è di 24 V CA. La tensione applicata all'ingresso dell'alimentazione dell'unità non deve essere superiore a 30 V CA. Il cablaggio fornito dall'utente, dall'alimentazione da 24 V CA all'unità, deve essere conforme ai codici elettrici (livelli di alimentazione di Classe 2). Non effettuare la messa a terra dell'alimentazione da 24 V CA in corrispondenza della morsettiere o dei terminali di alimentazione dell'unità.
11. Messa a terra del cavo coassiale - Se si collega un sistema di cavi esterno all'unità, accertarsi che esso sia dotato di messa a terra. Solo per i modelli USA: la sezione 810 del National Electrical Code (ANSI/NFPA n. 70) fornisce informazioni relative all'adeguata messa a terra della struttura di montaggio e sostegno, alla messa a terra del cavo coassiale tramite collegamento a un'unità di scarica, alle dimensioni dei conduttori di messa a terra, all'ubicazione dell'unità di scarica, al collegamento degli elettrodi di messa a terra e ai requisiti per l'elettrodo di messa a terra.
12. Messa a terra o polarizzazione - Questa unità può essere dotata di una spina della linea a corrente alternata polarizzata (una spina con una lama piatta più larga rispetto all'altra). Tale caratteristica di sicurezza consente di inserire la spina nella presa elettrica solo nel modo corretto. Se non si riesce a inserire completamente la spina nella presa, tentare di inserirla capovolgendola. Se non è ancora possibile inserire la spina, contattare un elettricista per sostituire la presa obsoleta. Non compromettere la funzione di sicurezza della spina polarizzata.
 

In alternativa, è possibile dotare l'unità di una spina di messa a terra a tre fili (una spina con un terzo spinotto per la messa a terra). Tale caratteristica di sicurezza consente di inserire la spina solo in una presa elettrica con messa a terra. Se non si riesce a inserire la spina nella presa, contattare un elettricista per sostituire la presa obsoleta. Non compromettere la funzione di sicurezza della spina dotata di messa a terra.
13. Fulmini - Per una maggiore protezione durante un temporale o quando l'unità viene lasciata incustodita e inutilizzata per lunghi periodi di tempo, scollegare l'unità dalla presa a muro e il sistema di cavi. Ciò consente di prevenire eventuali danni all'unità dovuti a fulmini e sovratensioni della linea elettrica.

### Prodotto Per Interni

1. **Acqua e umidità** - Non utilizzare l'unità in prossimità di acqua, ad esempio in uno scantinato umido, in un'installazione esterna non protetta o in qualsiasi area classificata come ambiente umido.
2. **Introduzione di oggetti e liquidi** - Non introdurre mai oggetti di alcun tipo nell'unità attraverso le aperture, poiché possono entrare in contatto con punti di tensione pericolosi o causare il cortocircuito dei componenti con il rischio di incendi o scosse elettriche. Non versare mai liquidi di alcun tipo sull'unità.
3. **Cavo di alimentazione e protezione del cavo di alimentazione** - Per le unità funzionanti con alimentazione a 230 V CA, 50Hz, il cavo di alimentazione di ingresso e uscita deve essere conforme alle ultime versioni della pubblicazione IEC 227 o 245.  
Sistemare i cavi di alimentazione in modo da evitare che vengano calpestati o compressi. Prestare particolare attenzione alla posizione di cavi, spine, prese multiple e al punto in cui fuoriescono dal dispositivo.
4. **Sovraccarico** - Non sovraccaricare le prese e le prolunghie poiché ciò potrebbe comportare il rischio di incendi o scosse elettriche.

### Prodotto Per Esterni

**Linee elettriche** - Non collocare un sistema per esterni nelle vicinanze di linee elettriche aeree, luci elettriche, circuiti di alimentazione oppure in luoghi in cui potrebbe entrare in contatto con tali linee o circuiti. Durante l'installazione di un sistema per esterni, è necessario prestare la massima attenzione al fine di evitare il contatto con tali linee o circuiti elettrici poiché esso potrebbe avere conseguenze letali. Solo per i modelli USA: fare riferimento all'articolo 820 del National Electrical Code relativo all'installazione di sistemi CATV.

### Prodotto Per Montaggio In Rack

1. **Ventilazione** - Non collocare l'unità in un'installazione incorporata o in un rack tranne quando sia disponibile una ventilazione adeguata o siano state seguite le istruzioni del produttore. L'apparecchiatura non deve superare i propri requisiti massimi relativi alla temperatura di esercizio.
2. **Carico meccanico** - Il montaggio dell'apparecchiatura in un rack deve essere effettuato in modo tale da impedire che si venga a creare una condizione di rischio dovuta a una distribuzione non uniforme del carico meccanico.

## Sicurezza

	<b>ATTENZIONE</b> PERICOLO DI SCOSSA ELETTRICA. NON APRIRE.	
<b>ATTENZIONE: PER RIDURRE IL RISCHIO DI SCOSSE ELETTRICHE NON RIMUOVERE LA COPERTURA (O IL PANNELLO POSTERIORE). L'UNITÀ NON CONTIENE COMPONENTI INTERNI RIPARABILI DALL'UTENTE. PER QUALSIASI INTERVENTO, RIVOLGERSI A PERSONALE TECNICO QUALIFICATO.</b>		
	Questo simbolo indica la presenza di "tensione pericolosa" non isolata all'interno del contenitore del prodotto. Ciò comporta un potenziale rischio di scosse elettriche.	
	Si consiglia di consultare le istruzioni operative e di manutenzione (interventi tecnici) contenute nella documentazione fornita con il dispositivo.	
	Attenzione: l'installazione deve essere effettuata esclusivamente da personale tecnico qualificato in conformità con il National Electrical Code o con le normative locali vigenti.	
	Scollamento dell'alimentazione. Le unità dotate o sprovviste di interruttori ON-OFF vengono alimentate quando si inserisce il cavo nella presa dell'alimentazione. L'unità è tuttavia in funzione solo quando l'interruttore ON-OFF si trova nella posizione ON. Il cavo di alimentazione costituisce il dispositivo di scollamento dell'alimentazione principale per tutte le unità.	

## CONTENUTI

1	DISIMBALLAGGIO	4
2	ASSISTENZA	4
3	CURA E MANUTENZIONE	4
4	DESCRIZIONE	4
5	INSTALLAZIONE	4
5.1	Disimballaggio	4
5.2	Montaggio dell'unità	5
5.3	Installazione di telecamera/ottica	6
5.4	Montaggio finale	7

## I DISIMBALLAGGIO

Disimballare con cautela. Si tratta di attrezzature elettromeccaniche da maneggiare con cura.

Controllare i seguenti componenti:

- Numero di modello dell'unità.
- Kit ferramenta.
  - (1) Vite per flangia da /-20
  - (1) Utensile per vite antiscasso (solo modelli base)
  - (1) Staffa telecamera alternativa
  - (1) Chiave (solo modelli con serratura)

Se un componente ha subito dei danni durante la spedizione, inserirlo nella confezione e notificare l'accaduto allo spedizioniere. Se un componente risulta mancante, notificarne la mancata consegna al rappresentante commerciale o all'assistenza clienti di Bosch Security Systems.

L'imballo è il contenitore più sicuro ed idoneo per il trasporto dell'unità. Conservarlo per impieghi futuri.

## 2 ASSISTENZA

Se l'unità dovesse richiedere un intervento d'assistenza, il cliente è pregato di contattare il Centro assistenza Bosch Security Systems più vicino per ottenere il numero di autorizzazione al rientro e le istruzioni per la spedizione.

## 3 CURA E MANUTENZIONE

Nell'unità non vi sono parti in movimento. Un programma di manutenzione periodico favorisce il prolungamento della vita utile di quest'unità. Pulire la finestra quando necessario con un detergente delicato, non abrasivo diluito con acqua ed un panno morbido.

## 4 DESCRIZIONE

La serie LTC 9405 è costituita da alloggiamenti di sicurezza installabili a parete o su soffitti, progettati per applicazioni quali istituti di pena, parcheggi e garage ed ospedali. Questi alloggiamenti sono ideali per qualsiasi applicazione che prevede attività di monitoraggio CCTV di sicurezza.

L'LTC 9405 ha dimensioni globali di 279 mm x 165 mm x 140 mm. Questi alloggiamenti sono in grado di alloggiare combinazioni telecamera-ottica con dimensioni fino a 190 P x 68 L x 68 A mm.

Per la massima protezione e resistenza, la leggera struttura in alluminio stampato degli alloggiamenti serie LTC 9405 garantisce una resistenza pari all'acciaio 10 con una resistenza superiore data dal rapporto di peso dell'alluminio. La finestra standard è realizzata in policarbonato neutro da 9,5 mm trattato con un rivestimento anti-graffio. Il coperchio rimovibile consente l'accesso alla telecamera ed è fissato con una vite prigioniero antiscasso. Viene fornito uno speciale strumento per stringere o svitare la vite che chiude il coperchio. Per semplificare la regolazione o la manutenzione della telecamera, è possibile rimuovere completamente il coperchio, oppure (per installazioni a soffitto) lasciarlo collegato al pannello superiore tramite i "cardini".

Eleganti nel design, questi alloggiamenti sono progettati per il montaggio a soffitto, od a parete in posizione orizzontale o verticale. Tra le opzioni una serratura a chiave sul pannello di accesso ed una finestra neutra da 12,7 mm.

## 5 INSTALLAZIONE



L'installazione deve essere effettuata esclusivamente da personale qualificato nel rispetto del codice elettrico nazionale e delle normative locali vigenti.

Strumenti necessari.

- Chiave Allen - 5/32 pollici.
- Chiave - 10 mm.

### 5.1 Disimballaggio

1. Estrarre il kit ferramenta dall'imballo.
2. I modelli LTC 9405/00 e 9405/03 richiedono l'impiego di uno strumento speciale per svitare la vite antiscasso situata sulla parte frontale del coperchio. Vedi figura 1.

I modelli LTC 9405/01 e 9405/05 richiedono l'impiego della chiave per aprire la serratura situata sulla parte frontale del coperchio. Vedi figura 1.

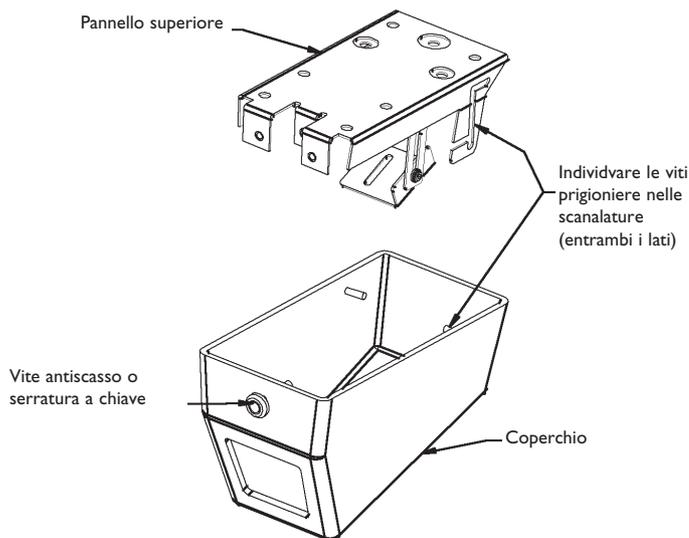


Figura 1: Rimozione del coperchio

3. Per tutti i modelli, svitare la vite od aprire la serratura per sganciare il coperchio dal pannello frontale.
4. Collocando l'unità su un piano di lavoro o su un tavolo, tenere fermo il coperchio. Rimuovere il pannello superiore tirandolo indietro, poi sollevandolo di circa 51 mm, ed infine portarlo nuovamente indietro finché i perni del coperchio non si liberano dalle fessure sul pannello superiore.
5. Svitare il dado della flangia e rimuovere il sistema di fissaggio della telecamera dal pannello superiore. Vedi figura 2. Non perdere i componenti, perché saranno necessari per montare la telecamera e riassemblare l'unità.

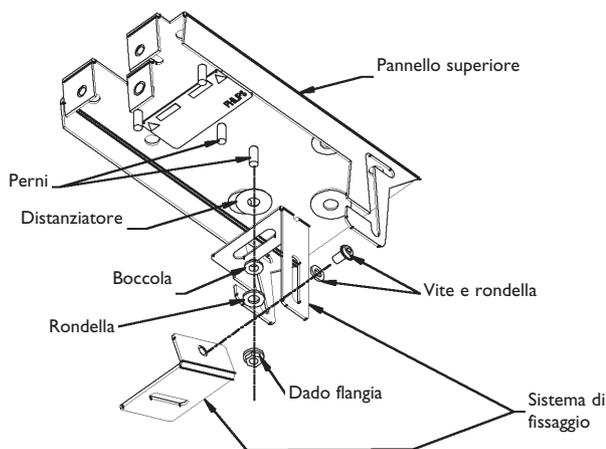


Figura 2: Rimozione del sistema di fissaggio

## 5.2 Montaggio dell'unità

1. Collocare il pannello superiore sul soffitto o sulla parete, in posizione orizzontale o verticale, a seconda delle specifiche esigenze. Vedi figura 3. Una superficie piana e regolare è ideale per una corretta installazione. Tenere presenti i requisiti di spazio minimi necessari evidenziati un figura 3.



**AVVERTENZA!** - Non utilizzare i cardini quando l'unità è montata a parete. Il coperchio potrebbe scivolare fuori dal pannello superiore.

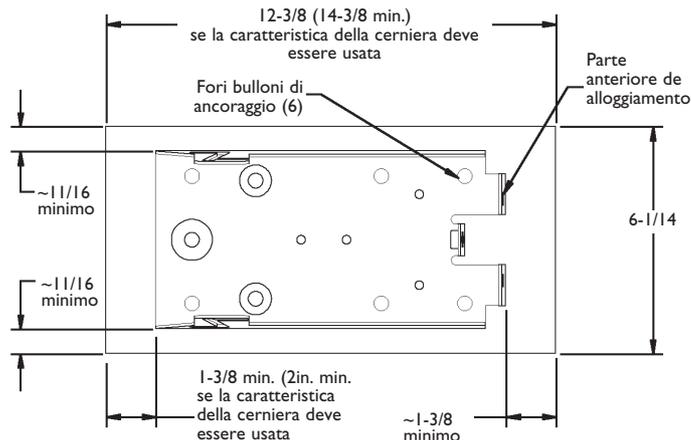


Figura 3: Collocazione dei pannelli superiore

2. Marcare le posizioni del bullone di ancoraggio sulla superficie di montaggio utilizzando come dima i fori presenti sul pannello superiore. Sono necessari almeno quattro bullone da 8-mm (5/16 pollici). Si suggerisce l'utilizzo di sei bulloni.
3. Forare ed installare gli ancoraggi necessari dal tipo di superficie di montaggio.
4. Stabilire la disposizione del cablaggio. Sono disponibili due tasselli asportabili per condotti da 1/2 di pollice ed uno per un condotto da 3/4 di pollice. Vedi figura 4.

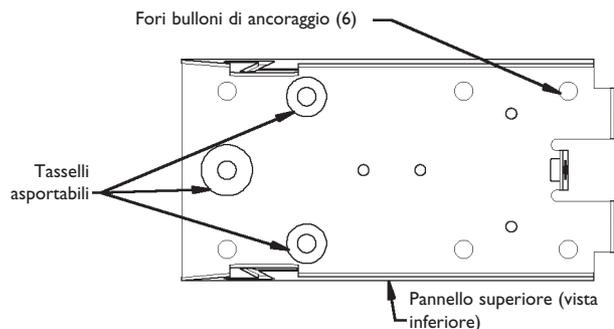


Figura 4: Fori per bulloni e tasselli asportabili

5. Montare il pannello superiore utilizzando i bulloni e disporre il cablaggio.

### 5.3 Installazione di telecamera/optica

1. Se l'installazione richiede che la telecamera venga montata in orizzontale sulla parete, rimuovere la staffa porta telecamera dal sistema di fissaggio ed installare la staffa alternativa fornita con il kit ferramenta. Vedi figura 5.

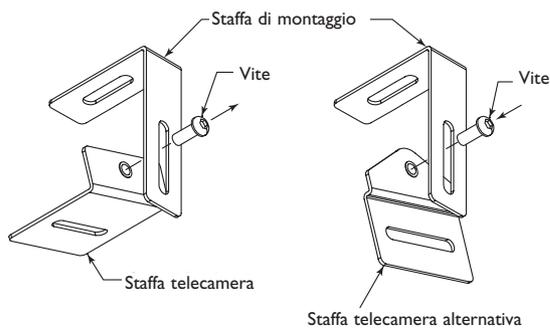


Figura 5: Montaggio staffa telecamera alternativa

2. Ricollegare il sistema di fissaggio telecamera al pannello superiore tramite la stessa ferramenta rimossa al punto 5 della sezione 5.1. Utilizzare uno dei due perni in prossimità del centro del pannello, a seconda delle dimensioni del gruppo telecamera / ottica. Vedi figure 6 e 7.

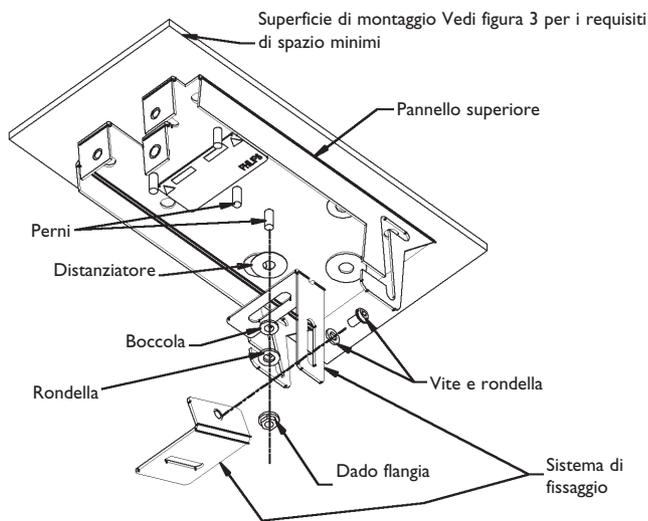


Figura 6: Installazione del sistema di fissaggio

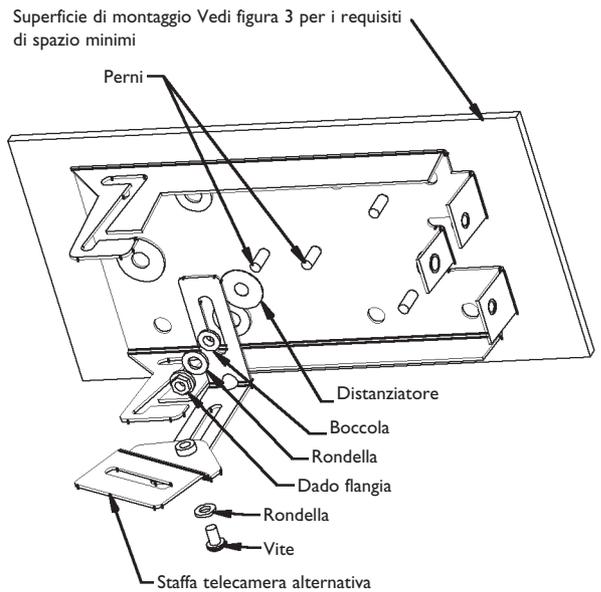


Figura 7: Montaggio del sistema di fissaggio con staffa alternativa

3. Fissare la telecamera al supporto con la vite per flangia da  $\varnothing 20 \times$  fi pollici fornita con il kit ferramenta. Vedi figure 8, 9 e 10.

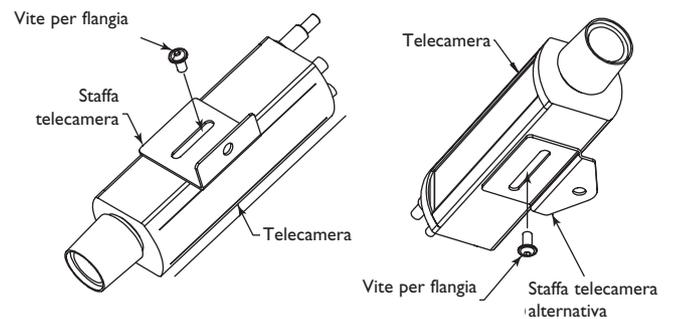


Figura 8: Montaggi telecamera

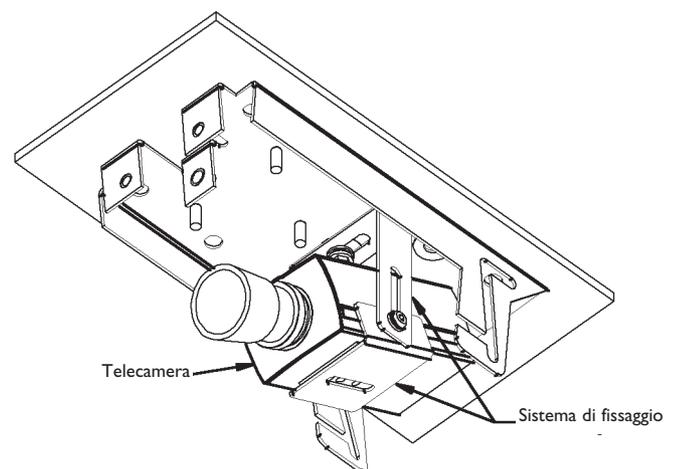


Figura 9: Telecamera e sistema di fissaggio

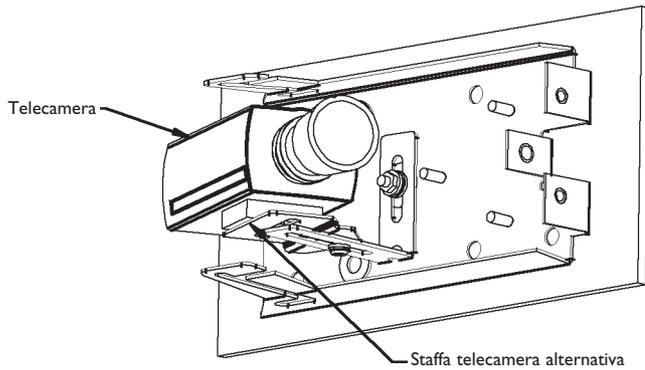


Figura 10: Telecamera installata a parete con staffa alternativa

#### 5.4 Montaggio finale

1. Montare il coperchio allineando i due perni in prossimità del retro del coperchio con le aperture delle fessure a forma di z del pannello superiore. Far scorrere il coperchio verso il retro dell'unità, poi verso l'alto ed infine nuovamente verso il retro. Stringere la vite antiscasso o chiudere la serratura. Vedi figura 11.

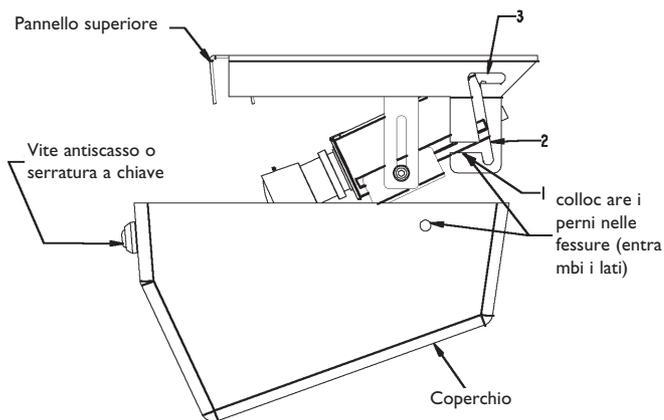


Figura 11: Installazione del coperchio

2. Verificare l'allineamento del gruppo telecamera / ottica all'interno dell'unità. Il gruppo telecamera / ottica deve essere collocato il più vicino possibile alla finestra. Rimuovere il coperchio e procedere con le regolazioni, poi reinstallare il coperchio.
3. Fissare il coperchio avvitando la vite antiscasso (con il strumento in dotazione) o ruotando la serratura (con la chiave in dotazione) in senso orario fino a serrare il coperchio contro il pannello superiore.

**Nota:** Conservare il strumento per la vite antiscasso o la chiave per esigenze future.

4. Per installazioni in cui l'unità viene montata a soffitto, il coperchio superiore può essere fissato in posizione aperta per le operazioni di regolazione o manutenzione del gruppo telecamera / ottica. E' sufficiente fare in modo che i due perni posti sul retro del coperchio si inseriscano nella parte inferiore delle fessure a forma di z del pannello superiore.



**AVVERTENZA!** - Non utilizzare i cardini quando l'unità è montata a parete, in quanto il coperchio potrebbe sganciarsi dal pannello superiore.

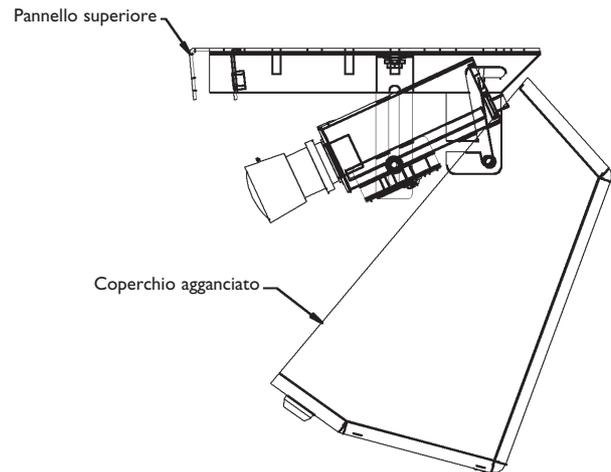


Figura 12: Coperchio in posizione aperta

Bosch Security Systems, Inc.  
850 Greenfield Road  
Lancaster, PA 17601 USA  
Tel: 800-326-3270  
Fax: 1-717-735-6560  
[www.boschsecuritysystems.com](http://www.boschsecuritysystems.com)

Bosch Security Systems B.V.  
P.O. Box 80002  
5600 JB Eindhoven  
The Netherlands  
Tele +31 40 27 80000

Bosch Security Systems Pte Ltd.  
38C Jalan Pemimpin  
Singapore 577180  
Republic of Singapore  
Tel: 65 (6) 319 3486

© 2004 Bosch Security Systems GmbH  
3935 890 21162 04-35 | Updated August 27, 2004 | Data subject to change without notice.

**BOSCH**